

# CABECERA

**YACIMIENTO:** Sierra de Fontcalent (Alicante, Alicante)

**MUNICIPIO:** Alicante

**PROVINCIA:** Alicante

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 3229; HEp 7, 3; HEp 2014-2015, 38; AE 1986, 438; AE 2015, 679; IRPA 19; HEpOL 19026; IRILAD 101

**N. INV:** Museo Arqueológico de Alicante (Alicante)

**TIPO YACIMIENTO:** INDETERMINADO

**OBJETO:** Fragmento de cerámica

**TIPO:**

# GENERALIDADES

**MATERIAL:** CERAMICA

**SOPORTE:** RECIPIENTE

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** (15) x (23) x (0,6)

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 4

**H. MAX. LETRA:** 2,1

**H. MIN. LETRA:** 0,6

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** R

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:** irregular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

# TEXTO Y APARATO CRÍTICO

**TEXTO:**

[Hono]ratus / bir onnestus / commane(n)s / aput XP (Christum) · v(ixit) a(nnis) XX [---]

Lectura dada por Ximénez (2012, 174).

**APARATO CRÍTICO:**

[Hono]ratus, [Repa]ratus o [G]ratus (Llobregat)

XP, v[i]am ( B üchner - A bad- A bascal)

aput (chrismon) u[- - -]++s (Gimeno Pascual  
Moralejo Álvarez)

# **TRADUCCIÓN:**

Honorato, hombre honesto, descansa en Cristo. Vivió 20 (?) años.

Traducción dada por Ximénez (2012, 174).

# **COMENTARIO:**

Nótese el betacismo en "bir". En las líneas segunda y tercera se ha escrito bir por vir, onnestus por honestus y en la cuarta commanes por commanens, particularidades gráficas y léxicas del latín que no son ajenas ni a la epigrafía ni a la época (Gimeno Pascual; Moralejo Álvarez; 2015, p. 214).

## **EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Ximénez (2012, 174), Corell y Gómez (1996, 181-186)

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** nada - punto

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción consta de siete fragmentos que encajan entre sí pero aun está incompleta. Enmarcando el texto a su izquierda aparece una palmeta invertida que, probablemente, haría juego con otra similar la derecha. Este símbolo, que se encuentra en muchas inscripciones, servía a veces para enmarcar el escrito. La inscripción consta de cuatro líneas y no parece que falte ninguna por arriba ni por abajo.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** La escritura, minúscula cursiva visigótica, está profundamente grabada. El texto presenta una *ordinatio* clara alineado a la izquierda.

## **CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:** antes de 1970

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** DESCONOCIDO

**DATACIÓN:** Siglo VI. Aunque otros autores lo sitúan entre los siglos IV-V.

**CRIT. DAT.:** La datación no es nada fácil, dada la falta de paralelos. Sin embargo, teniendo en cuenta el crismón, que presenta una de las formas más antiguas, la escritura visigótica y la lengua, con más desviaciones de la norma que palabras tiene el texto, pensamos que podría datarse a lo largo del siglo VI (Ximénez 2012, 174).

**CONTEXTO HALLAZGO:** La encontró antes del año 1970 Vicent Bernabeu en la sierra de Fontcalent, a unos 8 km al oeste de ciudad de Alicante, quien la donó al Museu Arqueològic Provincial d'Alacant.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

## **BIBLIOGRAFÍA**

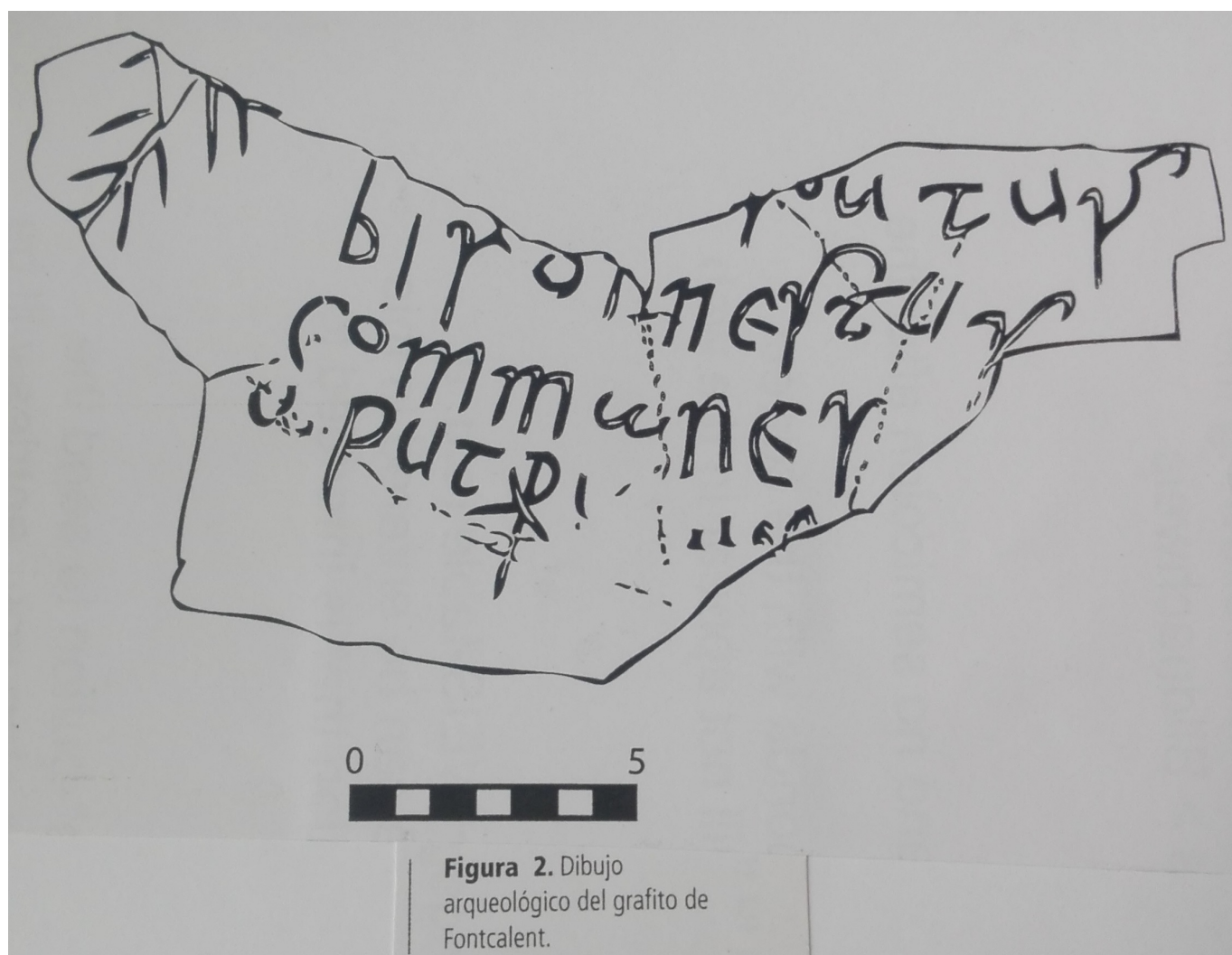
**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 3229; HEp 7, 3; HEp 2014-2015, 38; AE 1986, 438; AE 2015, 679; IRPA 19; HEpOL 19026; IRILAD 101; Gimeno Pascual, H; Moralejo Álvarez, J. L. (2015) "Una nueva jarra de barro con inscripción en contexto funerario tardo-antiguo", *Sylloge Epigraphica Barcinonensis* (SEBarc) XIII, pp. 207-217. Ximénez de Embún Sánchez, M<sup>a</sup> Teresa (2012) Revisando la transición. El final de la Antigüedad Tardía en el yacimiento de Fontcalent (Alicante), *MARQ, Arqueología y Museos* 5, pp. 173-186; aquí p. 174, fig. 2 en p. 175. Vizcaíno Sánchez, Jaime (2009) La epigrafía de época bizantina, [en:] J. Vizcaíno Sánchez, La presencia bizantina en Hispania (siglos VI-VII). La documentación

arqueológica, pp. 727-754 (Antigüedades y cristianismo 24, 2007), Murcia, p. 731. Gimeno Pascual, H. - Sastre de Diego, I. (2009) Jarritas y recipientes de uso funerario y el culto a los mártires en la Antigüedad Tardía, Espacios, usos y formas de la epigrafía Hispana en épocas Antigua y Tardoantigua: homenaje al Dr. Armin U. Stylow, pp. 167-176, Madrid; aquí pp. 172-173. Doménech Belda, Carolina (2003) Monedas e inscripciones tardorromanas e islámicas, , Canelobre 48, pp. 223-242; aquí p. 224, nº 1. Corell i Vicent, Josep (1999) Inscripcions romanes d'Ilici, Lucentum, Allon, Dianium i els seus respectius territoris, Edicions Culturals Valencianes, Valencia, aquí pp. 168-169. Polo López, J. - Sánchez-La Fuente, J. - Rascón Marqués, S. (1999) Grafitos sobre instrumental doméstico en Hispania: Problemas y perspectivas de estudio, En: XI Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina. Roma 18-24 settembre 1997. Preatti, pp. 571-580, Roma, aquí p. 598, nº 227. Polo López, J. - Sánchez-La Fuente, J. - Rascón Marqués, S. (1999) Grafitos sobre instrumental doméstico en Hispania: Problemas y perspectivas de estudio, En: XI Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina. Roma 18-24 settembre 1997. Preatti, pp. 571-580, Roma; aquí p. 578. Márquez Villora, Juan Carlos (1996) La cristianización preislámica de las comarcas alicantinas: Balance y estado de la cuestión, En: Alebus: Cuadernos de Estudios Históricos del Valle de Elda, nº. 6, (Ejemplar dedicado a: El espacio religioso y profano en los territorios urbanos de Occidente (siglos V-VII)), pp. 375-395; aquí p. 388. Llobregat Conesa, Enrique A. (1996) La provincia cartaginense: Evolución y ciudades, En: Alebus: Cuadernos de Estudios Históricos del Valle de Elda, nº. 6 (Ejemplar dedicado a: El espacio religioso y profano en los territorios urbanos de Occidente (siglos V-VII)), pp. 57-76; aquí p. 66. Corell, Josep - Gómez, Xavier (1996) Revisión de la inscripción cristiana de Fontcalent (Alicante), Madrider Mitteilungen 37, pp. 181-187. Muñoz García de Iturrospe, María Teresa (1994) Inscripciones sepulcrales latinas de la Hispania cristiana: algunas correcciones, Veleia 11, pp. 269-280, Vitoria, pp. 277-278. Abad Casal, Lorenzo - Abascal Palazón, Juan Manuel (1991) Textos para la Historia de Alicante: Edad Antigua, Universidad de Alicante, Alicante, pp. 113-114, nº 56. Abascal Palazón, Juan Manuel - Rabanal Alonso, Manuel Abilio (1985) Inscripciones romanas de la provincia de Alicante, En: Lucentum, nº 4, pp. 191-244; aquí p. 200. Buchner, Edmund (1971) Eine neue christliche Inschrift aus Alicante, Madrider Mitteilungen 12, pp. 195-201. Llobregat, Enrique A. (1970) Materiales hispano-visigodos del museo arqueológico provincial de Alicante, Valencia, Trabajos de Arqueología dedicados a D. Pío Beltrán (Papeles del laboratorio de Arq. de Valencia, 10), pp. 184-204, aquí pp. 190-195, lám. I, fig. 1 y 2.

#### **BIBL. ARQUEOL:**

#### **IMÁGENES**



grafito



*Fig. 3. Grafito de Fontcalent (Alicante). Foto: Museo de Alicante*

### **Fontcalent**